

Minutes of Meeting No1	Протокол № 1
<p>Today, 23.07.2019 at 11.00 a.m. pursuant to art. 54 from the Rules on application of PPA and order № PP-16/23.07.2019 of the Executive Officers of ICGB AD, a Committee with the following members:</p> <p>Chairman – Stanislav Petkov</p> <p>Members:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vladislava Doychinova 2. Dimitar Spassov <p>(hereinafter referred to as the Committee)</p>	<p>На 23.07.2019 г., в 11.00 часа, на основание чл. 54 от Правилника за прилагане на ЗОП и заповед № PP-16/23.07.2019 на Изпълнителните директори на „Ай Си Джи Би“ АД, Комисия в състав:</p> <p>Председател – Станислав Петков</p> <p>Членове:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Владислава Дойчинова; 2. Димитър Спасов <p>(наричана по-долу „Комисията“)</p>
<p>At the office of the company ICGB AD, Sofia, 13 Veslets Street, floor 2 an open meeting was held for opening of the submitted offers for participation in an public competition titled: “Implementation of full rescue Archaeological Sites, located along the Route of „Gas Interconnector Greece-Bulgaria”, opened by Decision of the Contracting Authority P-16 of 11.07.2019.</p>	<p>В офиса на дружеството АйСиДжиБи АД, гр. София, ул. Веслец №13, ет. 2 се проведе открито заседание за отваряне на постъпилите оферти за участие в публично състезание за възлагане на обществена поръчка с предмет: “Извършване на пълни спасителни археологически проучвания на допълнително установени археологически обекти, разположени по трасето на газопровод „Междусистемна газова връзка Гърция-България“, открита с Решение на Възложителя P-16 от дата: 11/07/2019г.</p>
<p>The Committee started its work after the office manager of the company submitted to the chairing member of the Committee the protocol pursuant to art. 48, par. 6 RAPPА, along with 1 offer for participation in the procedure.</p> <p>The President of the Commission opened the meeting.</p> <p>No representatives of the participant were present at the meeting.</p> <p>No representatives of the mass media were present at the meeting.</p>	<p>Комисията започна работа след като на председателя на Комисията от офис мениджъра на дружеството беше предаден протокол по чл. 48, ал. 6 от ППЗОП, заедно с 1 брой опаковка, съдържаща подадена оферта за участие в процедурата.</p> <p>Председателят на Комисията откри заседанието.</p> <p>На Заседанието не присъстваха представители на участниците.</p> <p>На заседанието не присъстваха представители на средствата за масово осведомяване.</p>
<p>The Commission finds that by the end of the</p>	<p>Комисията установи, че до изтичане срока</p>

<p>deadline for the submission of offers for participation - 22.07.2019, at 17.30, the offers were received, according to the Protocol, containing the list of the received packages of following participants:</p> <p>1. "National Archaeological Institute with Museum – BAS“, ref. PP 0-01, 22.07.2019, 13.46</p>	<p>за подаване на офертите за участие – 22.07.2019 г., 17.30 ч. са получени следните оферти за участие, според протокола, съдържащ списък на постъпилите опаковки от следните участници:</p> <p>1. "Национален археологически институт с музей – БАН“, реф.№ PP 0-01 от 22.07.2019г., 13.46 часа.</p>
<p>After receiving the Protocol under art. 48, para 6 of RAPPА with the applicants that had submitted requests for participation, all members of the Committee signed declarations under art. 103, par. 2 of the Public Procurement Act.</p>	<p>След получаване на Протокола по чл. 48, ал. 6 от ППЗОП с участниците, подали оферти, всички членове на Комисията подписаха декларации по чл. 103, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.</p>
<p>The Commission found that the packaging of the offer was sealed and with integrity, marked and inscribed according to the requirements of the Public Procurement Act, the RИРРА and the requirements of the Contracting Authority mentioned in the documentation for participation and proceeds to its opening and disclosed its content.</p> <p>No offers were received after the deadline.</p>	<p>Комисията установи, че пликът на офертата е запечатан и с ненарушена цялост на опаковката, обозначен и надписан съгласно изискванията на ЗОП, ППЗОП и изискванията на Възложителя, посочени в документацията за участие.</p> <p>Няма оферти, постъпили извън крайния срок.</p>
<p>The Commission proceeded to open the sealed non-transparent packaging in the order in which the latter were received and disclosed its content.</p>	<p>Комисията пристъпи към отваряне на запечатаните непрозрачни опаковки по реда на тяхното постъпване и оповести съдържанието им.</p>
<p>1. "National Archaeological Institute with Museum – BAS“, ref. PP 0-01, 22.07.2019, 13.46</p> <p>Upon opening of the presented packaging, the Commission finds that the participant has submitted documents for the personal standing requirements and selection criteria, a technical proposal and a sealed envelope containing price offer.</p> <p>In accordance with the requirements of Art. 54, para. 4 of the RSPC, three members of the Commission signed the envelope with the offered price parameters and the technical proposal together with the attached documents.</p>	<p>1. "Национален археологически институт с музей – БАН“, реф.№ PP 0-01 от 22.07.2019г., 13.46 часа.</p> <p>При отварянето на представената опаковка, комисията констатира, че участникът е представил документи за подбор, техническо предложение, както и запечатан плик, съдържащ ценово предложение.</p> <p>В съответствие с изискванията на чл. 54, ал. 4 от ППЗОП, трима от членове на комисията подписаха плика съдържащ ценово предложение и техническото предложение, ведно с приложените към тях документи.</p>

<p>By performing the activities above the public part of the meeting finished.</p> <p>The committee decided to proceed with its work at a closed meeting, at which to check participants' compliance with the personal standing requirements and selection criteria set by the Contracting authority in the Documentation for participation.</p>	<p>С извършването на горните действия приключи публичната част от заседанието на Комисията.</p> <p>Комисията реши да продължи своята работа в закрито заседание, на което да извърши проверка на съответствието на участниците с изискванията за лично състояние и критериите за подбор, поставени от Възложителя в Документацията за участие.</p>
<p>This protocol was drafted on: 23.07.2019</p>	<p>Дата на съставяне на настоящия протокол: 23.07.2019 г.</p>
<p>Appendices:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. A list of applications submitted provided by the office manager to the chairing member of the Committee; 2. Declarations for non-existence of conflict of interests – 3; 	<p>Приложения:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Списък с постъпили оферти, предадени от офис – мениджъра на председателя на Комисията; 2. Декларации за липса на конфликт на интереси – 3 броя;
<p style="text-align: center;">Комисия/Evaluation Committee</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Станислав Петков/Stanimislav Petkov – Председател/chairing member _____ <p style="text-align: center;">Членове/Members:</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Владислава Дойчинова/Vladislava Doychinova член/member _____ 3. Димитър Спасов/Dimitar Spassov член/member _____ 	

Заличено обстоятелство по сл. 2
от 33 ПА